

МІНІСТЕРСТВО НАУКИ І ОСВІТИ УКРАЇНИ
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ І.І.МЕЧНИКОВА

Кафедра іноземних мов професійного спрямування



ЗАТВЕРДЖУЮ
Перший проректор
Майя НІКОЛАЄВА
“ 01 ” 09 2023 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Третя іноземна мова (новогрецька)

Рівень вищої освіти: перший (бакалаврський)

Галузь знань: 03 Гуманітарні науки

Спеціальність: 035 Філологія

Спеціалізація:

035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська

035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька

035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька

035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська

Освітньо-професійна програма: "Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська"

Освітньо-професійна програма: "Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька"

Освітньо-професійна програма: "Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька"

Освітньо-професійна програма: "Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська"

ОНУ
2023

Робоча програма навчальної дисципліни «Третя іноземна мова (грецька)». –
Одеса: ОНУ, 2023. – 20 с.

Розробник: **Нанушка ПОДКОВИРОФФ**, к. пед. н., доцент кафедри іноземних мов професійного спрямування

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри іноземних мов професійного спрямування

Протокол № 1 від “01” Вересня 2023 р.

Завідувач кафедри _____ (Олена НАБОКА)

Погоджено з гарантом ОПП "Германські мови та літератури (переклад включно),
перша – англійська" _____ (Наталія БІГУНОВА)

Погоджено з гарантом ОПП "Германські мови та літератури (переклад включно),
перша – німецька" _____ (Інесса АЗАРОВА)

Погоджено з гарантом ОПП "Романські мови та літератури (переклад включно),
перша – французька" _____ (Мальвіна МАРІНАШВІЛІ)

Погоджено з гарантом ОПП "Романські мови та літератури (переклад включно),
перша – іспанська" _____ (Олена ГРИГОРОВИЧ)

Схвалено навчально-методичною комісією (НМК) факультету РГФ

Протокол № 2 від “01” 09 2023 р.

Голова НМК _____ (Олена ГРИГОРОВИЧ)

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри іноземних мов професійного спрямування

Протокол № ___ від. “___” _____ 202__ р.

Завідувач кафедри _____

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри іноземних мов професійного спрямування

Протокол № ___ від. “___” _____ 202__ р.

Завідувач кафедри _____

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, спеціалізація, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		Очна форма навчання	заочна форма навчання
<p>Загальна кількість кредитів – 3/3</p> <p>годин – 90/90</p> <p>Змістових модулів – 1/1</p>	<p>Галузь знань 03 Гуманітарні науки</p> <p>Спеціальність: 035 Філологія</p> <p>Спеціалізації: 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька 035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська</p> <p>Рівень вищої освіти: перший(бакалаврський)</p>	Вибіркова	
		Рік підготовки:	
		2-й	3-й
		Семестр	
		4-й	6-й
		Лекції	
		Практичні, семінарські	
		30 год.	10 год.
		Самостійна робота	
		60 год.	80 год.
Форма підсумкового контролю: залік			

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Дисципліна «Третя іноземна мова (грецька)» є вибірковою навчальною дисципліною у системі професійної підготовки філологів і входить до циклу практичної та професійної підготовки фахівців освітнього рівня «бакалавр» за спеціальністю 035 Філологія спеціалізацій 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська; 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька; 035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська; 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька.

Метою навчальної дисципліни «Третя іноземна мова (грецька)» є практичне оволодіння здобувачами третьою іноземною мовою (грецькою), тобто формування і розвиток професійної іншомовної компетенції для використання грецької мови в різних сферах професійної діяльності, а також оволодіння прийомами здобуття інформації із текстів грецькою мовою за фахом і засобами її усного і письмового передавання у формі анотацій, рефератів, доповідей і повідомлень (презентацій).

Основним **завданням** вивчення дисципліни «Третя іноземна мова (грецька)» є оволодіння різними видами мовленнєвої діяльності – читанням (переглядом, ознайомлювальним і навчальним) при роботі з літературою за фахом, говорінням і аудіюванням (з розумінням основного змісту, з метою пошуку необхідної інформації, з повним розумінням змісту аудіотексту) в ситуаціях професійно-ділового та повсякденного спілкування з урахуванням соціокультурного та лінгвокраїнознавчого аспектів грецької мови, а також оволодіння навичками письмового мовлення.

Процес вивчення дисципліни спрямований на формування елементів таких **компетентностей**:

Інтегральної:

Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, перекладознавства) та методики навчання іноземних мов та зарубіжної літератури у процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної й педагогічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

Загальних (ЗК):

ЗК06. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК09. Здатність спілкуватися іноземними мовами.

ЗК12. Здатність до представлення складної комплексної інформації з використанням інформаційно-комунікаційних технологій для вирішення завдань у практичних ситуаціях.

Програмні результати навчання (ПР). У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен вміти:

ПР03. Організувати процес свого навчання й самоосвіти.

ПР06. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.

ПР10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен

знати: фонетичний, граматичний і лексичний матеріал; правила побудови монологічного та діалогічного мовлення; правила вживання висловлювання у відповідній комунікативній ситуації в усному та письмовому мовленні; основну лексику з наданих тем; будову граматичних конструкцій грецької мови; правила аудіювання грецькомовних текстів.

вміти: розуміти на слух основний зміст нескладних грецькомовних текстів, виголошених у повільному тексті; здійснювати усне спілкування грецькою мовою у різних ситуаціях; читати і розуміти нескладні тексти, які містять засвоєний лексичний і граматичний матеріал; зафіксувати і передати письмово інформацію; володіти знаннями про культуру, історію, реалії Греції; використовувати сучасні засоби інформаційних технологій, зокрема онлайн ресурси для самонавчання новогрецької мови.

3. Зміст навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1. Основи фонетики та граматики грецької мови.

Основи спілкування на побутові теми

Тема 1. Фонетика, інтонація, вимова та письмо (великі та малі літери). Грецький алфавіт. Наголос. Розділові знаки. Правила читання (1 частина).

Тема 2. Голосні та приголосні грецької мови. Подвоєні приголосні. Дволітереві голосні. Труднощі різних (ι) та (ο). Правила читання. (2 частина). Привітання

Тема 3. Означені та неозначні артиклі. Іменники чоловічого, жіночого та середнього роду. Називни відмінок однини. Допоміжне дієслово «είμαι». Особові займенники в називному відмінку. Питальні займенники називного відмінка однини (ποιος; ποια; ποιο). Знайомство та особиста презентація. (вирази).

Тема 4. Присвійні займенники. Називний і знахідний відмінки питальних займенників. Вказівні займенники. Дієслова першої дієвідміни в теперішньому часі. Сильні та слабкі особові займенники. Неправильні дієслова в теперішньому часі (λέω, τρώω, ακούω). Знайомства (резюме). Імена у кличному відмінку.

Тема 5. Дієслова пасивного стану, 1-а дієвідміна в (-ομαι). Прийменники та каузатив. Вираз «мені подобається». Числівники (1 частина). Персональні дані (прізвище, ім'я, по батькові, адреса, адреса електронної пошти, номер телефону). Відпочинок і хобі.

Тема 6. Множина іменників чоловічого роду (-ος, -ας, -ης), іменників жіночого роду (-η, -α), іменників середнього роду (-ο, -ι, -μα) у називному та знахідному відмінках. Дієслова 2-ї дієвідмини 1-ї форми на (-αω). Народні прикметники (1). Національності, походження, міста, країни, континенти, мови. Питання: де? звідки; Числівники (2 частина).

Тема 7. Прикметники на (-ος, -η, -ο), (-ος, -α, -ο), (-ος, -ια, -ο). Народні прикметники (2). Числівники (3 частина). Питальні займенники (πόσος; πόση; πόσο;) у називному та знахідному відмінках. Кількісні прикметники (λίγος, λίγη, λίγο), (αρκετός, -ή, -ό), (πολύς, πολλή, πολύ). Питання: πώς; Сім'я та сімейний стан. Вік (у родовому відмінку).

Тема 8. Іменники у родовому відмінку однини та множини. Робота, професії та робочі місця.

Тема 9. Дієслова на (-άμαι). Прислівники частоти. Час. Пори року. Погода. Дні тижня. Місяці року. Питання: πότε; Знахідний відмінок часу.

Тема 10. Дієслова другої дієвідмини, друга форма на (-ώ) у теперішньому часі. Двоскладові іменники чоловічого та жіночого роду в називному, знахідному, родовому відмінках однини та множини. Іменники чоловічого, жіночого та середнього роду на (-ος) у називному, знахідному, родовому відмінках однини та множини. Моє місто і район.

Тема 11. Числівники (4 частина). Покупки (фрукти, овочі, покупки в супермаркеті, пекарні, м'ясниці) (1 частина). Питання: πόσοκάνει; πόσοκάνουν;

Тема 12. Ринки – магазини (2 частина). Інтернет-магазини. Зменшувальні та найвищі ступені. Прикметники на (-ύς, -ιά, -ύ).

Тема 13. Прикметники кольорів. Прикметники до дизайну, тканин, матеріалів. Вираз вподобань. Одяг, взуття, аксесуари. Опис обличчя і тіла (1 частина). Довідка (που).

Тема 14. Дієслова пасивного стану в теперішньому часі. Місце проживання та оголошення. Запитуємо і вказуємо дорогу. Пишемо електронні листи та повідомлення.

Тема 15. Αόριστος - Минулий час: першої дієвідмини, другої дієвідмини та неправильні дієслова. Спогади та вживання Αόριστος.

4. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин									
	Очна форма					Заочна форма				
	Усього	у тому числі				Усього	у тому числі			
		л	п	лаб	сп		л	п	лаб	сп
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Змістовий модуль 1: Основи фонетики та граматики грецької мови										
Тема 1. Фонетика, інтонація, вимова та письмо (великі та малі літери). Грецький алфавіт. Наголос. Розділові знаки. Правила читання.	4				4	3				3
Тема 2. Голосні та приголосні грецької мови. Подвоєні приголосні. Дволітереві голосні. Труднощі різних (ι) та (ο). Правила читання. Привітання	6		2		4	3				3
Тема 3. Означені та неозначені артиклі. Іменники чоловічого, жіночого та середнього роду. Називні відмінки однини. Допоміжне дієслово «είμαι». Особові займенники в називному відмінку. Питальні займенники називного відмінка однини (ποιος; ποια; ποιο;). Знайомство та особиста презентація. (вирази).	6		2		4	4		1		3
Тема 4. Присвійні займенники. Називний і знахідний відмінки питальних займенників. Вказівні	6		2		4	6		1		5

займенники. Дієслова першої дієвідміни в теперішньому часі. Сильні та слабкі особові займенники. Неправильні дієслова в теперішньому часі (λέω, τρώω, ακούω). Знайомства. Імена у кличному відмінку.									
Тема 5. Дієслова пасивного стану, 1-а дієвідміна в (-ομαι). Прийменники та каузатив. Вираз «мені подобається». Числівники (1 частина) Персональні дані (прізвище, ім'я, по батькові, адреса, адреса електронної пошти, номер телефону). Відпочинок і хобі.	6		2		4	6			6
Тема 6. Множина іменників чоловічого роду (-ος, -ας, -ης), іменників жіночого роду (-η, -α), іменників середнього роду (-ο, -ι, -μα) у називному та знахідному відмінках. Дієслова 2-ї дієвідміни 1-ї форми на (-αω). Народні прикметники (1). Національності, походження, міста, країни, континенти, мови. Питання: де? звідки; Числівники (2 частина).	6		2		4	6			6
Тема 7. Прикметники на (-ος, -η, -ο), (-ος, -α, -ο), (-ος, -ια, -ο). Народні прикметники (2). Числівники (3 частина). Питальні	6		2		4	6		1	5

займенники(πόσος; πόση; πόσο;) у називному та знахідному відмінках. Кількісні прикметники (λίγος, λίγη, λίγο), (αρκετός, -ή, -ό), (πολύς, πολλή, πολύ). Питання: πώς; Сім'я та сімейний стан. Вік (у родовому відмінку).											
Тема 8. Іменники у родовому відмінку однини та множини. Робота, професії та робочі місця.	6		2		4		7		1		6
Тема 9. Дієслова на (-άμα). Прислівники частоти. Час. Пори року. Погода. Дні тижня. Місяці року. Питання: πότε; Знахідний відмінок часу.	6		2		4		7		1		6
Тема 10. Дієслова другої дієвідміни, друга форма на (-ώ) у теперішньому часі. Двоскладові іменники чоловічого та жіночого роду в називному, знахідному, родовому відмінках однини та множини. Іменники чоловічого, жіночого та середнього роду на (-ος) у називному, знахідному, родовому відмінках однини та множини. Моє місто і район.	6		2		4		7		1		6
Тема 11. Числівники (4 частина). Покупки (фрукти, овочі, покупки в супермаркеті, пекарні, м'ясниці) (1 частина).	6		2		4		8		1		7

Питання: πόσοκάνει; πόσοκάνουν;									
Тема 12. Ринки – магазини (2 частина). Интернет-магазини. Зменшувальні та найвищі ступені. Прикметники на (-ύς, - ιά, -ύ).	6		2		4		6		6
Тема 13. Прикметники кольорів. Прикметники до дизайну, тканин, матеріалів. Вираз вподобань. Одяг, взуття, аксесуари. Опис обличчя і тіла (1 частина). Довідка (που). Επίθετα χρωμάτων. Επίθετα για σχέδια, υφάσματα, υλικά. Εκράζω προτιμήσεις. Ρούχα, παπούτσια, αξεσουάρ. Περιγραφή προσώπου και σώματος (1 ^ο μέρος).Відносний займенник (που).	6		2		4		6		6
Тема 14. Дієслова пасивного стану в теперішньому часі. Місце проживання та оголошення. Запитуємо і вказуємо дорогу. Пишемо електронні листи та повідомлення.	6		2		4		7	1	6
Тема 15. Αόριστος - Минулий час: першої дієвідміни, другої дієвідміни та неправильні дієслова. Спогади та вживання Αόριστος.	6		2		4		6		6
Підсумкове заняття	2		2				2	2	
Усього годин	90		30		60		90	10	80

5. Теми семінарських занять

Семінарські заняття навчальним планом не передбачені.

6. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми/ Види завдання	Кількість годин	
		Очна форма	Заочна форма
1	Тема 1. Фонетика, інтонація, вимова та письмо грецької мови (великі та малі літери). Відпрацювання вимови, читання стор. 16-17, Έ. Γκαρέλη, Έ. Καπούλα, Στ. Νεστοράτου, Ευ. Πρίτση, Ν. Ρούμπης, Γ. Συκαρά. Ταξίδι στην Ελλάδα 1, Ελίπεδα Α1 και Α2, Εκδόσεις Γρηγόρη, Αθήνα 2019.*	2	-
2	Тема 2. Інтонація та притаманні риси грецької інтонації: розповідна, питальна, імперативна, оклична. Читання та вправи стор.18-25.*	2	1
3	Тема 3. Артикль та правила вживання. Вправи стор.42-43* Іменники чоловічого, жіночого та середнього роду. Називни відмінок однини. Допоміжне дієслово «είμαι»стор. 29*. Особові займенники в називному відмінку. Питальні займенники називного відмінка однини (ποιος; ποια; ποιο;)стор. 56*. Знайомство та особиста презентація. (вирази)стор. 28-30*.	2	1
4	Тема 5. Присвійні займенникистор. 56*. Називний і знахідний відмінки питальних займенників. Вказівні займенники стор. 56*. Дієслова першої дієвідміни в теперішньому часі стор. 34*. Сильні та слабкі особові займенники. Неправильні дієслова в теперішньому часі (λέω, τρώω, ακούω)стор.71-72*. Знайомства (резюме) стор. 27-30, 32-37, 40, 44, 46-49*. Імена у кличному відмінку.	2	-
5	Тема 6. Множина іменників чоловічого роду, жіночого роду, середнього роду у називному та знахідному відмінкахстор. 99*. Дієслова 2-ї дієвідміни 1-ї форми на (-άω)стор. 47*. Народні прикметники (1). Національності, походження, міста, країни, континенти, мови стор. 46, 49* . Питання: де? звідки; Числівникистор. 41, 62-63, 75, 102, 108*.	2	-
6	Тема 7. Прикметники стор. 58-59*. Питальні займенники (πόσος; πόση; πόσο;)стор. 62, 94*. у називному та знахідному відмінках. Кількісні	2	1

	прикметники (λίγος, λίγη, λίγο), (αρκετός, -ή, -ό), (πολύς, πολλή, πολύ)стор. 94*. Питання: πώς; Сім'я та сімейний станстор. 54-58*. Вік (у родовому відмінку)стор. 62-63*.		
7	Тема 8. Іменники у родовому відмінку однини та множини. Робота, професії та робочі місця. стор. 53-54, 59-62*	2	1
8	Тема 9. Дієслова на (-άμαι). Прислівники частоти. Час. Пори року. Погода. Дні тижня. Місяці року. Питання: πότε; Знахідний відмінок часу. стор. 66-74*	2	1
9	Тема 10. Дієслова другої дієвідміни, друга форма на (-ώ) у теперішньому часістор.81*. Двоскладові іменники чоловічого та жіночого роду в називному, знахідному, родовому відмінках однини та множини. Іменники чоловічого, жіночого та середнього роду на (-ος) у називному, знахідному, родовому відмінках однини та множини. Моє місто і район. стор. 78-80*	2	1
10	Тема 11. Покупки (фрукти, овочі, покупки в супермаркеті, пекарні, м'ясниці) стор. 94-98, 103, 106,*Питання: πόσοκάνει; πόσοκάνουν; стор. 104*	2	1
11	Тема 12. Ринки – магазини стор. 105, 108*. Інтернет-магазини. Зменшувальні та найвищі ступені. Прикметники на (-ύς, -ιά, -ύ)117*.	2	-
12	Тема 13. Прикметники кольорівстор. 111*. Прикметники до дизайну, тканин, матеріалівстор. 111-112*. Вираз вподобаньстор. 113-114*. Одяг, взуття, аксесуаристор. 110*. Опис обличчя і тіла стор. 116-118*. Дієслова пасивного стану, 1-а дієвідміна в (-ομαι). Вираз «мені подобається» стор. 113-114*.Відносний займенник (που)стор. 121*.	2	-
13	Тема 14. Дієслова пасивного стану в теперішньому часістор. 129*.. Місце проживання та оголошеннястор. 124-128, 132-135*.. Запитуємо і вказуємо дорогу. Пишемо електронні листи та повідомленнястор. 131*.	2	1
14	Тема 15. Αόριστος - Минулий час: першої дієвідміни, другої дієвідміни та неправильні дієслова. Спогади та вживання Αόριστος. стор. 188-196.*	2	-
15	Підсумкове заняття	2	2
Всього		30	10

7. Теми лабораторних занять

Лабораторні заняття навчальним планом не передбачені.

8. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми/ Види завдання	Кількість годин	
		Очна форма	Заочна форма
1	<p>Тема 1.Звуковий склад грецької мови: загальні риси. Система голосних фонем та їх класифікація. Відкриті та закриті.Відпрацювання звукового складу.</p> <p>Έ. Γκαρέλη, Έ. Καλούλα, Στ. Νεστοράτου, Ευ. Πρίτση, Ν. Ρούμπης, Γ. Συκαρά. Ταξίδι στην Ελλάδα 1, Επίπεδα Α1 και Α2, Βιβλίο Ασκήσεων. Εκδόσεις Γρηγόρη, Αθήνα 2020.**стор. 7-8**</p>	4	3
2	<p>Тема 2.Система приголосних грецької мови. Відпрацювання вимови, читання. Інтонація та притаманні риси грецької інтонації: розповідна, питальна, імперативна, оклична. Читання та вправи стор. 18-25.*стор. 9.**</p>	4	3
3	<p>Тема 3. Означені та неозначні артиклі. Іменники чоловічого, жіночого та середнього роду. Називни відмінок однини. Допоміжне дієслово «είμαι»стор. 34*. Особові займенники в називному відмінку. Питальні займенники називного відмінка однини (ποιος; ποια; ποιο;). Знайомство та особиста презентаціястор. 36-37*. стор. 10-11.**стор. 63*, стор. 19, 34***</p>	4	3
4	<p>Тема 4. Присвійні займенники. стор. 56-57*. Називний і знахідний відмінки питальних займенників. Вказівні займенники. стор. 56*. Дієслова першої дієвідміни в теперішньому часі стор. 34*. Сильні та слабкі особові займенники. Неправильні дієслова в теперішньому часі (λέω, τρώω, ακούω) стор.71-72*. Знайомства стор. 37-38*. Імена у кличному відмінку. стор. 12-13.** , стор. 117-123. 125-126, 132-138, 146-148***</p>	4	5
5	<p>Тема 5. Дієслова пасивного стану, 1-а дієвідміна в (-ομαι). Прийменники та каузатив. Вираз «мені подобається». Числівники (1 частина). Персональні дані (прізвище, ім'я, по батькові, адреса, адреса електронної пошти, номер телефону)стор. 49-51*. стор. 14-15.** , стор. 143-144, 155-156***</p>	4	5
6	<p>Тема 6. Множина іменників чоловічого роду, іменників жіночого роду, іменників середнього роду у називному та знахідному відмінкахстор. 83*.Дієслова 2-ї дієвідміни 1-ї форми на (-άω)стор. 47-48*.. Народні прикметникистор. 46,49*. Національності, походження,</p>	4	5

	міста, країни, континенти, мови. Питання: де? звідки; Числівникистор. 63, 75*. стор. 16-18.**, стор. 53, 65-66***		
7	Тема 7. Прикметники. стор. 58-59*. Питальні займенники (πόσος; πόση; πόσο;) стор. 62, 94*. у називному та знахідному відмінках. Кількісні прикметники (λίγος, λίγη, λίγο), (αρκετός, -ή, -ό), (πολύς, πολλή, πολύ) стор. 94*. Питання: πώς; Сім'я та сімейний станстор. 57-58*. Вік (у родовому відмінку) стор. 63*. стор. 19, 23-24.**, стор. 73-75, 82-89***	4	5
8	Тема 8. Іменники у родовому відмінку однини та множини. Робота, професії та робочі місця.стор. 61-62, 64* стор. 20-11.**, Α. Μαγγανά. Αυτό ακριβώς! Πίνακες και ασκήσεις μορφολογίας και σύνταξης για το επίπεδο Α' - Εκδόσεις Γρηγόρη, Αθήνα 2021. стор. 63*. стор. 55-60.***	4	6
9	Тема 9. Дієслова на (-άμαι). Прислівники частоти. Час. Пори року. Погода. Дні тижня. Місяці року. Питання: πότε; Знахідний відмінок часу. стор. 68-71, 73*. стор. 25-30.**, стор. 51, 157***	4	6
10	Тема 10. Дієслова другої дієвідміни, друга форма на (-ώ) у теперішньому часі. стор.81*. Двоскладові іменники чоловічого та жіночого роду в називному, знахідному, родовому відмінках однини та множини. Іменники чоловічого, жіночого та середнього роду на (-ος) у називному, знахідному, родовому відмінках однини та множини. Моє місто і район.стор. 78-80*, стор. 31-42.**, стор. 150-151***	4	6
11	Тема 11. Покупки (фрукти, овочі, покупки в супермаркеті, пекарні, м'ясниці) стор. 96, 98*. Питання: πόσοκάνει; πόσοκάνουν; стор. 104*. стор. 43-47.**, стор. 76-78***	4	7
12	Тема 12. Ринки – магазини стор. 105, 106*. Інтернет-магазини. Зменшувальні та найвищі ступені.Вивчення активної лексики, написання твору за темою. стор. 48-49.**, стор. 90-91***	4	5
13	Тема 13. Прикметники кольорівстор. 112*. Прикметники до дизайну, тканин, матеріалівстор. 112*. Вираз вподобаньстор. 112*. Одяг, взуття, аксесуаристор. 112*. Опис обличчя і тіла стор. 118, 120, 122*. Дієслова пасивного стану, 1-а дієвідміна в (-ομαι). Вираз «мені подобається» стор. 113-114*.Відносний займенник (που)стор. 121*. стор. 50-56.**	4	5
14	Тема 14. Дієслова пасивного стану в теперішньому часістор. 129*.. Місце проживання та оголошеннястор. 132-136*.. Запитуємо і вказуємо	4	6

	дорогустор. 127-128*.. Пишемо електронні листи та повідомленнястор. 131*, стор. 57-62.**		
15	Тема 15. Αόριστος - Минулий час: першої дієвідміни, другої дієвідміни та неправильні дієслова. Спогади та вживання Αόριστος. стор.192-195, 197.*, стор. 161-174***	4	6
ВСЬОГО		60	80

9. Методи навчання

Словесні: пояснення правил, граматичної форми, граматичних явищ.

Наочні: ілюстрування навчального матеріалу.

Практичні: самостійні завдання, тренувальні вправи (усні та письмові), творчі вправи, виконання індивідуальних завдань.

10. Форми контролю і методи оцінювання

Поточний контроль: усне опитування, контрольні письмові роботи, оцінювання виконання самостійних завдань.

Періодичний контроль: бланковий тест, письмовий переклад запропонованого тексту.

Критерії оцінювання

Оцінка за національною шкалою	Здобувач освіти
Зараховано (90 – 100)	глибоко та всебічно розкриває сутність практичних завдань з перекладу та перекладацькому аналізу, використовуючи при цьому нормативну, обов'язкову та додаткову літературу; може аргументовано обрати раціональний спосіб виконання завдання й оцінити результати власної практичної діяльності, зокрема, застосування накопичених знань при спілкуванні грецькою мовою та перекладі текстів з/на грецьку мову; виконує творчі завдання та ініціює нові шляхи їх виконання, зокрема, при перекладі текстів з/на грецьку мову; вільно використовує набуті теоретичні знання при аналізі практичного матеріалу, зокрема, при виконанні лексико-граматичних вправ та спілкуванні грецькою мовою; проявляє творчий підхід до виконання індивідуальних та колективних завдань при самостійній роботі (при перекладі текстів з/на грецьку мову).
Зараховано (75 – 89)	Виконав адекватний переклад більшості запропонованих текстів та використовує засвоєні лексико-граматичні структури грецької мови (спираючись на попередні роботи); має стійкі навички виконання завдання з спілкування та перекладу з/на грецьку

	мову.
Зараховано (60 –74)	може використовувати знання в стандартних ситуаціях (на задовільному рівні спілкуватися грецькою мовою та перекладати нескладні тексти), має елементарні, нестійкі навички виконання лексико-граматичних та перекладацьких завдань. Правильно виконав половину вправ за темою та переклав половину речень з/на грецьку мову. Здобувач має ускладнення під час виділення суттєвих ознак вивченого; під час виявлення причинно-наслідкових зав'язків і формулювання висновків.
Незараховано (35 – 59)	Не володіє основними лексико-граматичними конструкціями, правильно виконує менше половини завдань, правильно перекладає лише окремі речення з/на грецьку мову за допомогою викладача, відсутні сформовані уміння та навички.
Незараховано (1 – 34)	виконує лише елементи завдання, тому числі на переклад з/на грецьку мову, потребує постійної допомоги викладача

11. Питання для поточного та періодичного контролю

1. Φωνητική, επιτονισμός, προφορά και Γραφή. Το ελληνικό αλφάβητο. Ο τονισμός. Τα σημεία στίξης. Κανόνες ανάγνωσης.
2. Φωνήεντα και Σύμφωνα της ελληνικής. Διπλά σύμφωνα . Δίψηφα φωνήεντα. Δυσκολίες των διαφορετικών (ι) και (ο). Χαιρετισμοί.
3. Οριστικά και αόριστα άρθρα. Ουσιαστικά αρσενικά, θηλυκά και ουδέτερα. Ονομαστική ενικού. Βοηθητικό ρήμα «είμαι». Προσωπικές αντωνυμίες στην ονομαστική. Ερωτηματικές αντωνυμίες ονομαστικής ενικού. Γνωριμία και συστάσεις(εκφράσεις).
4. Κτητικές αντωνυμίες. Ερωτηματικές αντωνυμίες ονομαστικής και αιτιατικής. Δεικτικές αντωνυμίες. Ρήματα α' συζυγίας στον Ενεστώτα. Προσωπικές αντωνυμίες δυνατού και αδύναμου τύπου. Ανώμαλα Ρήματα στον Ενεστώτα. Γνωριμίες. Ονόματα. Κλητική.
5. Ρήματα Παθητικής Φωνής, α' συζυγίας. Προθέσεις και αιτιατική. Έκφραση «μου αρέσει». Αριθμητικά. Προσωπικά στοιχεία (όνομα, επίθετο, πατρώνυμο, διεύθυνση, ηλεκτρονική διεύθυνση, αριθμός τηλεφώνου). Ο ελεύθερος χρόνος και τα χόμπι.
6. Πληθυντικός αριθμός αρσενικών ουσιαστικών, θηλυκών ουσιαστικών, ουδέτερων ουσιαστικών ονομαστικής και αιτιατικής. Ρήματα β' συζυγίας, α' τύπος σε (-άω). Εθνικά επίθετα (1). Εθνικότητες, καταγωγή, πόλεις, χώρες, ήπειροι, γλώσσες. Ερωτήσεις : πού; από πού;.
7. Επίθετα. Εθνικά επίθετα (2). Αριθμητικά. Ερωτηματικές αντωνυμίες (πόσος; πόση; πόσο;) στην ονομαστική και στην αιτιατική. Επίθετα ποσοτικά .

- Ερωτήσεις : πώς; Η οικογένεια και η οικογενειακή κατάσταση. Η ηλικία (στην γενική).
8. Γενική ουσιαστικών ενικού και πληθυντικού. Η εργασία, τα επαγγέλματα και οι χώροι εργασίας.
 9. Ρήματα σε (-άμαι). Επιρρήματα συχνότητας. Η ώρα. Οι εποχές του χρόνου. Ο καιρός. Οι μέρες της εβδομάδας. Οι μήνες του χρόνου. Ερώτηση : πότε; Και η αιτιατική του χρόνου.
 10. Ρήματα β' συζυγίας, β' τύπος σε (-ώ) στον ενεστώτα. Ουσιαστικά ανισοσύλλαβα αρσενικά και θηλυκά στην ονομαστική, αιτιατική, γενική ενικού και πληθυντικού. Ουσιαστικά αρσενικά, θηλυκά και ουδέτερα σε -ος, στην ονομαστική, αιτιατική, γενική ενικού και πληθυντικού. Η πόλη και η γειτονιά μου.
 11. Αριθμητικά. Αγορές (φρούτα, λαχανικά, ψώνια στο σούπερμάρκετ, στον φούρνο, στο κρεοπωλείο). Ερωτήσεις : πόσο κάνει; πόσο κάνουν;
 12. Αγορές-μαγαζιά. Οι αγορές στο διαδίκτυο. Υποκοριστικά και μεγενθυντικά. Επίθετα σε (-ύς, -ιά, -ύ).
 13. Επίθετα χρωμάτων. Επίθετα για σχέδια, υφάσματα, υλικά. Εκκράζω προτιμήσεις. Ρούχα, παπούτσια, αξεσουάρ. Περιγραφή προσώπου και σώματος. Αναφορικό (που).
 14. Ρήματα παθητικής φωνής στον ενεστώτα. Η κατοικία και οι μικρές αγγελίες. Ζητάμε και δίνουμε οδηγίες στον δρόμο. Γράφουμε ηλεκτρονικές επιστολές και μηνύματα.
 15. Αόριστος ρημάτων α' συζυγίας, β' συζυγίας και ανώμαλων ρημάτων. Αναμνήσεις και χρήση του αορίστου.

12. Розподіл балів, які отримують студенти

Максимальна сума балів, яку здобувач може отримати наприкінці курсу, складає 100 балів. За кожену тему можна отримати 2 бали. Самостійна робота оцінюється максимально в 30 балів. Тестова робота та завдання з перекладу оцінюється в 40 балів.

Поточний контроль															Періодичний контроль		Загальна оцінка
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	T10	T11	T12	T13	T14	T15	Самостійна робота	Тестова робота та завдання з перекладу	
2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	30	40	100

Загальна оцінка виставляється за результатами поточного контролю. Якщо за результатами поточного контролю студент набрав менше 60 балів, або якщо він набрав 60 і більше балів, проте хоче поліпшити свій підсумковий результат, він повинен виконати залікове завдання (див. Перелік питань для поточного контролю) і з урахуванням його результатів одержати відповідну кількість залікових балів із дисципліни.

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для іспиту та диференційного заліку	для заліку
90-100	A	Відмінно	Зараховано
82-89	B	Добре	
74-81	C		
64-73	D		
60-63	E	Задовільно	
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

13. Навчально-методичне забезпечення

1. Робоча програма навчальної дисципліни «Третя іноземна мова (грецька)». Одеса: ОНУ, 2023. 20 с.
2. Силабус навчальної дисципліни.

14. Рекомендована література

Основна

1. Έ. Γκαρέλη, Έ. Καπούλα, Στ. Νεστοράτου, Ευ. Πρίτση, Ν. Ρούμπης, Γ. Συκαρά. Ταξίδι στην Ελλάδα 1, Επίπεδα Α1 και Α2, Εκδόσεις Γρηγόρη, Αθήνα 2019.*
2. Έ. Γκαρέλη, Έ. Καπούλα, Στ. Νεστοράτου, Ευ. Πρίτση, Ν. Ρούμπης, Γ. Συκαρά. Ταξίδι στην Ελλάδα 1, Επίπεδα Α1 και Α2, Βιβλίο Ασκήσεων. Εκδόσεις Γρηγόρη, Αθήνα 2020.**

3. Α. Μαγγανά. Αυτό ακριβώς! Πίνακες και ασκήσεις μορφολογίας και σύνταξης για το επίπεδο Α' - Εκδόσεις Γρηγόρη, Αθήνα 2021.***
4. Λ. Τριανταφυλλίδου, Μ. Κοκκινίδου, Χρ. Τακούδα, Ει. Σεχίδου, Κ. Σταυριανάκη. Ελληνικά στο π και φ. Εντατικά μαθήματα Ελληνικών. Εκδόσεις Gutenberg, Θεσσαλονίκη 2021.
5. Φρ. Αρβανιτάκη, Ν. Παντελόγλου, Άκου να δεις 1, Εκδόσεις Δέλτος, 2018.
6. Γ.Δ. Καψάλης, Α. Γαλάνη, Μ. Καψάλη, Ακούω Ελληνικά, Μαθαίνω Ελληνικά, Επίπεδα Α1, Α2 Εκδόσεις Gutenberg 2022.

Додаткова

7. Γ. Σιμόπουλος, Ει. Παθιακάκη, Ρ. Κανελοπούλου, Α. Παυλοπούλου, Ελληνικά Α', Επίπεδο Α1, Α2, Εκδόσεις Πατάκη 2017.
8. Μ. Καρακύργιου, Β. Παναγιωτίδου, Κλικ στα Ελληνικά Επίπεδο Α1-Α2, Υπουργείο Παιδείας και Θρησκευμάτων, Αθήνα 2018.
9. Φρ. Αρβανιτάκη, Κλ. Αρβανιτάκης, Π. Μακρόπουλος, Β. Τζοβάρια, Πές το Ελληνικά Α1 – Α2, Εκδόσεις Δέλτος
10. Μ. Κοκκινίδου, Λ. Τριανταφυλλίδου, Θέματα Εξετάσεων Επάρκειας της Ελληνομάθειας, Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, 2015.
11. Ν. Κολέθρα, Ξενοδοχείο Ατλαντίς, παρακαλώ, Μικρές Ιστορίες σε απλά ελληνικά, (1^ο επίπεδο), Εκδόσεις Δέλτος 2018.
12. Α. Γιούλη, Ποιος είναι ο Α.Μ.; Μικρές Ιστορίες σε απλά ελληνικά, (1^ο επίπεδο), Εκδόσεις Δέλτος 2018.
13. Ι. Αντύπα, Μ. Βλαβιανού, Π. Χατζηθεοχάρους, Σ. Αντωνάκου, Χρ. Αργυροπούλου. Λέξεις και Εικόνες, Υπουργείο Παιδείας και Θρησκευμάτων, Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών, Αθήνα, 2014.

15. Електронні інформаційні ресурси

1. Helinika: Εκμάθηση ελληνικών online, με βίντεο, ιστορία και μυθολογία | HuffPost. <https://www.huffingtonpost.gr/entry/helinika-ekmathese->

- [ellenikon-online-me-vinteo-istoria-kai-metholoyia_gr_5eb5bb5fc5b6af6a5eb46d5d](#)
2. https://www.huffingtonpost.gr/amp/entry/helinika-ekmathese-ellenikon-online-me-vinteo-istoria-kai-metholoyia_gr_5eb5bb5fc5b6af6a5eb46d5d/
 3. <https://www.greek-language.gr/certification/dbs/teachers/index.html>
 4. http://www.ediamme.edc.uoc.gr/diaspora/index.php?option=com_content&view=category&id=84&Itemid=481&lang=el
 5. <http://www.conjugator.com>